

Forfatter: Rosenkrantz, Mette

Titel: BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Rosenkrantz, Mette (1573-06-27)

Citation: Rosenkrantz, Mette: "BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Rosenkrantz, Mette (1573-06-27)", i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjõe (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 624. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000238.pdf> (tilgået 29. april 2025)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjõe (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

27. Juni 1573.

Mette Rosenkrantz til Birgitte Gjõe.

Med Deltagelse erfarer hun af Birgitte Gjøes Brev, at hun ikke er rask. Sender nogle Tinpotter m. m. og beder hende lade Urtegaardsmanden paa Gisselfeld hente til sig, at han kan lære at destillere Akvavit. Takker for Fru Birgittes Ulejlighed med at bestille hende en Kjedel.

Minn gannske wennliig helssenn altidt forsenndt mett wor herre. Kiere Birgitte och kiere nesøskinndbarnn, wiill ieg haffue thiig høgellige och giernne bettackitt for mōgitt hulhedt och gott, som ieg wdj mannge maade aff thiig befunditt haffuer, huilckitt ieg alle mine dage wiill finndis guod wiilliig att forskylle y alle the maade, ieg wedt thiig s. 625tiill wiilliig och guode kanndt werre. Kierre Birgitte, er thinn schriffuillsse mig tiill hennde komenn y afftihs mett enn aff borgernne her wdj byenn wiid naffnn Hanns Nielssenn, huor wdaff ieg formercker, att thu er bleffuitt nogitt ille tiill pats, huilckitt thu maa tro for wist mig onndt giør aff alt miitt hierte. Och wiill ieg ynnske aff gudt, att hannd wiill naadeligenn sparre och bewarre thiig och wnnde thiig snaart och well att forwindett. Kierre Birgitte, giffuindis thiig wennligen att wide, thett ieg nu sennder thiig the iij thinn potter och the iij glar hielme ¹, och er min wennlig bōnn thill thiigh, att thu wiillt well giøre och finndis wbesueritt att giffue buudt tiill Gislefelld epther wor wrthegaardtsmanndt, att hannd komer thill thig, nar thenn kiell er ferrig, och thu saa wiillt giøre well och lade enn aff thinne folck wnnderwisse hannom, huor hannd skall brende wannditt, saa hanndt kunde kome y ther mett. ² Och skallt thu haffue saa megenn ere och tack for thinn store wmage, som thu haffuer att bestille miig then kiell. Ther som ieg wiste nogitt, ieg her kunde bestille for thiig, att thu thett wiillt lade mig wiide, wiill ieg thett rettellige giernne giøre, thett tro for wist. Kiere Birgitte, wiill ieg nu icke lennger wmage thiig mett thenne min korthes schriffuillsse, wiill alle mine dage hullelige och giernne giøre, huis thu kanndt were thienntt mett och haffue gott aff, kiennde gud almect., then ieg thiig lennge sund wiill haffue befallitt. Peder och ieg ynnsker thiig mannge m gode netter. Ex Kiøffuindhaffnn then 27 iunij anno 1573.

Mette Rosennkranndts.

s. 626Kierre Biirgitte, er min wennlig bōnn tiill thiig, att du wiillt well giøre och mett thette buud schriffue mig tiill, huor thiig liider. Peder och ieg afferitt thette budt saa hastigt till thiig, paa thett wy kunde faa att wide, huor thiig lider. The thiin potter och glas hielm wiill ieg mett thett første forskicke thiig etc.

Udskrift: Erlliig welbiurdiige frue Birgitte Gøye, min kiere nesøskinndbarnn och besønderlige guode wenn, gannske wennligt tiillschreffuitt.

Orig. med Spor af Segl i Rigsark., Adelsbreve XXIII. 105.